

# 荆浩国际学术论坛

---

## 文献集·论文集

中国国家画院 中共河南省委宣传部 编

编委会主任 杨晓阳

副 主 任 卢禹舜 王笑南 李军星

主编 张晓凌

# 荆浩国际学术论坛

## 文献集·论文集

编委会主任 杨晓阳

副 主 任 卢禹舜 王笑南 李军星

主 编 张晓凌

执行副主编 高天民 陈 明

苏勇军 殷拴长

中国国家画院 编  
中共河南省委宣传部

文化艺术出版社  
Culture and Art Publishing House

## 图书在版编目(CIP)数据

荆浩国际学术论坛文献集·论文集 / 张晓凌主编.

— 北京 : 文化艺术出版社, 2013.1

ISBN 978-7-5039-5543-3

I. ①荆… II. ①张… III. ①荆浩 (850~923) - 山

水画 - 绘画评论 - 国际学术会议 - 文集

IV. ①J212.052-53

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第301900号

## 荆浩国际学术论坛文献集·论文集

主 编 张晓凌

责任编辑 蔡宛若

装帧设计 蒋玉强

出版发行 文化艺术出版社

地 址 北京市东城区东四八条52号 100700

网 址 www.whyscbs.com

电子邮箱 whysbooks@263.net

电 话 (010) 84057666 (总编室) 84057667 (办公室)

84057691—84057699 (发行部)

传 真 (010) 84057660 (总编室) 84057670 (办公室)

84057690 (发行部)

经 销 新华书店

印 刷 北京图文天地制版印刷有限公司

版 次 2013年5月第1版

印 次 2013年5月第1次印刷

开 本 889×1194mm 1/16

印 张 17.75

字 数 700千字

书 号 ISBN 978-7-5039-5543-3

定 价 98.00元

## **荆浩国际学术论坛**

### **主办单位**

中国国家画院  
中共河南省委宣传部  
河南省文学艺术界联合会  
中共济源市委  
济源市人民政府

### **承办单位**

中共济源市委宣传部  
荆浩艺术研究院  
河南省美术家协会  
济源市文学艺术界联合会

## 序（一）

杨晓阳 中国国家画院院长  
中国美术家协会副主席

作为“荆浩国际学术论坛”的重要组成部分，论文集的出版，凝结了国内外近30位专家学者的智慧和灼见，是目前对荆浩学术地位和历史价值的研究梳理具有权威性的重要著作。荆浩是中国绘画史上最为重要的山水画家和美术史论家，他对早期山水画的理论总结和创作实践，以及对后世山水画的成熟与完善具有重要价值和不可替代的意义，更是北派山水画当之无愧的奠基者。有关荆浩《笔法记》的历史价值以及他在山水画创作中所具有的开拓性和奠基意义，相信各位学者储养丰颐的学识和烛照机微的见解，会带给读者不同以往的体验和收获。

此次中国国家画院接受中共河南省委宣传部和中共济源市委、市政府的邀请，共同主办荆浩国际学术论坛暨“荆浩杯”中国画双年展，就是要通过对荆浩学术价值的深入挖掘，带动中国当代美术创作、研究的繁荣发展。近年来，中国国家画院在党和国家领导人，以及上级主管部门的支持帮助下，不但完善了学科建设，成立了八个专业院，还组建了一支在国内外都享有广泛声誉的近300人的专家队伍，是中国美术界当之无愧的“国家队”。与此同时，在3年多的时间里，我院还先后主办、承办了以“第九届中国艺术节美术作品展”、“东方既白——中国国家画院建院三十周年美术作品展”、“写意中国”、“中国首届艺术品产业博览会”等为代表的重要学术活动，真正承担起引领和导向中国美术发展潮流的重任，并得到学术界和社会的广泛认可。而同时，我们也深刻地认识到，作为世界上历史最为悠久的文明古国之一，中华民族的文化已经在几千年前就相当成熟。可是当代文化要赢得世界的尊重，还有很长的路要走，如何找到中国当代文化复兴的途径，一直是我们思考的重要问题。

放眼世界，任何一个文化强国，无不对自己的历史和传统倍加尊崇，也正因为此，米开朗基罗、达·芬奇、拉斐尔、伦勃朗、莫奈、梵高、毕加索等大师才一再被西方社会所提及，而这也成为西方当代文化持续繁盛的重要推动力。中华文化浩如烟海，在数千年的历史进程中，曾诞生过数量众多的各领风骚的大家，而这对当代文化的重建来说，无疑具有重大价值。我们今天对荆浩的再度关注，就是希望能够以此为契机，激发整个民族深入挖掘传统文化的热情，找到传统文化的当代价值，这对建设具有中国特色的社会主义文化，缔造中国当代文化的大繁荣大发展将发挥重要而积极的作用。

## 序（二）

张晓凌 中国国家画院副院长

中国美术家协会理论委员会副主任

荆浩国际学术论坛于2012年12月8日在济源市举办。此次论坛的消息一经发布，即引起国内外学者的极大兴趣，先后共收到来自世界各地专家学者的学术论文29篇，就五个方面的问题展开讨论。其一，《笔法记》的理论成就及美学价值；其二，《匡庐图》与北方画派的形成；其三，《笔法记》与《匡庐图》的真伪；其四，历代画评中的荆浩；其五，荆浩画学理论的当代价值。从学术的角度审视这些问题，反映了近几年来国际、国内荆浩研究方面的新动向及新成就。

此次学术论坛，大多数学者仍把目光聚集在对《笔法记》的研究上，创新性论点较为丰厚。中央美院教授薛永年认为，荆浩对中国山水画论的重要贡献，是他结合自己的创作实际，把形神关系的认识应用到山水画理论中去，用“图真论”把“外师造化”和“中得心源”统一起来，较深入地回答了山水画与现实的关系问题，从荆浩开始，写实风格的山水画开始得到发展。四川大学美术学院教授林木指出，荆浩《笔法记》中所提到的“真”，在内涵上与庄子是一致的，在山水画的形神关系、气韵境界、笔墨功用等一系列问题上，荆浩之说起到了一个承上启下的关键作用。韩国学者韩昌润对“六要”、“二病”作了系统性的梳理，充分肯定了《笔法记》的时代性和历史意义，并认为荆浩理论对东洋美术的影响是巨大的。安徽大学教授刘继潮从本体论的视角出发，对荆浩《笔法记》中的“物象之源”概念进行了深入的论证与重新阐释，认为“物象之源”即道家的所谓“自然”，它既是古典山水的本体，又是达到“图真”至高境界的内在根基。上海大学教授潘耀昌站在中西文化比较的角度来思考荆浩时代的山水画特征，他认为，“远看”、“以大观小”的视觉习惯在荆浩时代已经逐渐成为共识并在表现上达到系统化。中央美院教授罗世平以“君子在野”为论述的切入点，将“比德”的诗风传统引入对荆浩“图真论”的阐释中，指出其“物之性理”与“物之气象品格”的双重含义。中国艺术研究院研究员郑工从本体论、主体论、历史转换三个角度对荆浩《笔法记》中“画者华也”与“画者画也”两个命题进行了深入阐释，强调了中国画的本体意义与主观精神价值。武汉大学哲学系教授陈望衡将荆浩的理论与创作置于中国绘画美学史中去评价，认为《笔法记》的观点成功地建构了中国绘画美学的品格。美国纽黑文大学哲学系教授巴布鲁克以新儒学的理论来阐释荆浩的山水理论，认为新儒学中有可用的新奇事物，在它的指引下，可寻找到一种可感的、非物质的，与人相关的，独一无二的感性存在的整体。

关于《笔法记》的研究，近年来一些年轻的学者也广涉其中，并以独特的理论视角发表自己的看法。中国国家博物馆研究员谢小铨认为，追求图真的观念是荆浩对中国画学的独特贡献，具有转折性意义，《笔法记》的重要性还在于它对当代中国画创作具有精神坐标价值。在国家画院研究员王艺看来，《笔

法记》是中国水墨山水逐渐走向成熟的标志，荆浩从哲学和审美感知层面提出了重要的美学概念，把山水画的实践推向了一个新的高度。国家画院青年学者陈明的看法是，《笔法记》完全摆脱了此前人物画论的影响，提出了“神、妙、奇、巧”四品的品评观，奠定了中国山水画品评理论的基础。国家画院一级美术师张译丹从艺术生态的角度出发，阐奥发微，对荆浩《笔法记》的“离形得似”思想进行了深入探讨。国家画院研究员王平对《笔法记》中所记载的唐代水墨画家重新进行了释读，并由此勾画出唐代山水画线条型、用墨型和线墨融合型三种表现方式。国家画院青年学者董雷也从山水画实践的角度谈到《笔法记》的理论价值。他认为，荆浩奠定了文人山水画水墨晕章的基础，建立了评品山水画优劣的标准。

从艺术史的角度看，山水画在隋唐之间尚未自立，而盛唐之后，才开始取得相对独立的地位。显然，荆浩及北派山水画风在中国山水画史上有着承上启下的转折意义。中国艺术研究院研究员陈绶祥提出这样的观点：山水画是从人物画中派生发展而来的，是农耕文化的集中反映。荆浩是山水画开宗立派的代表人物，他在历史的转折时期提出了完善的理论体系，《笔法记》的主要成就，在于传承光大了国画核心理论的“气韵”学说，又在山水画范畴中具体解决了“形神”、“笔墨”、“体用”、“心物”等重要的问题，指明了国画具体发展的道路与方向。中国国家画院研究员高天民认为，荆浩是北派山水开宗立派的代表人物，他第一次在卷轴画中创造出全景式的山水画，首次在山水画的创作中提出“笔墨并重”的重要性，他将人物画中“明劝诫，著升沉”绘画观念引入到山水形象中，形成对“正气”、“骨气”品格的崇高追求。法国学者张惠明以大量的考古学例证，阐述了荆浩《匡庐图》山水式样对后世绘画的影响，她的结论是，《匡庐图》是从独幅立屏发展出来的一种山水卷轴画，其构图方式与绘画风格于公元10世纪之后在中国北方被沿袭和传承下来。中国国家画院画家魏广君从美术史的角度估价了荆浩在山水画发展中的作用和意义，认为荆浩的山水画是中国画风格、创作观念、艺术精神的一次升华性的重新组合。中国艺术研究院博士后杜少虎提出这样的见解：荆浩在画学思想上将谢赫六法加以改造，为山水画品评制定了要则，在创作实践中开创性地把北方山水的雄浑峭拔之美引入到了山水画的审美领域。河南大学教授贾涛从笔墨论角度出发，充分肯定了荆浩笔墨理论在绘画史上的价值，他认为，笔墨理论至五代荆浩时才整体推出，之后笔墨才成为中国绘画的审美中心，因此，荆浩是中国画笔墨观念发展过程中的关键人物。中国国家画院青年学者常欣论证道，荆浩从理论到实践都对中国山水画的发展起到了深远影响，他用深浅浓淡的墨色代替了五彩世界，以写意方式超越了此前画家对真实世界的再现性描摹。

近代以来，美术史学界对荆浩的《笔法记》和《匡庐图》的真伪问题有诸多议论，此次论坛亦有创新之论发表。中国国家画院研究员赵力忠从版本校勘的角度对《笔法记》的著录、版本进行了考证，并以大量实证质疑刘道醇在《五代名画补遗》中的失误。国家画院研究员张晨将《笔法记》与谢赫、朱景玄等人理论进行比较后认为，《笔法记》较为全面系统论述了山水画的方法与准则，可视为荆浩的著作。关于《笔法记》的真伪问题，清华大学教授陈池瑜的观点最为鲜明，他认为《笔法记》确为

荆浩原作是没有疑问的，传抄中个别字句的改动，并不影响《笔法记》的基本思想。《笔法记》的论述方式独特，首尾相贯，加之收藏有据，流传有序，非“博道通经”的荆浩莫属。台湾学者林莉娜对《匡庐图》进行了缜密的画面语言分析，对画中山势、石质、建筑、水域、款识等进行了认真考证，并强调了文人隐居思想的绘画主题。关于《匡庐图》真伪问题，林莉娜列举了一些著名学者的质疑性观点，她并未作出正面回应，但认为《匡庐图》是一件流传有序的精品。

历代画评对荆浩如何评价？中国美院教授任道斌以宋、元、明三代的画论为基本参照，以时代、环境的历史变迁为线索，对有关荆浩的评价进行了学术梳理，重点探讨了历代论者眼中的荆浩因时、因地变化的可能性，这一独特的学术角度，对继续深化荆浩研究具有启示性的价值。

荆浩学术思想的当下意义是什么？北京工业大学青年学者金新从荆浩山水理论入手，对当代山水画的创新问题进行了深刻反思。郑州轻工业学院教授王恪松将西方素描观念引入到山水画的理论和实践中，他认为，图真说与素描的写实最终是殊途同归，默契神合，将素描理念融入山水画学，对传统山水画的线条、皴法、笔墨、留白、虚实、枯润等都有着积极的拓展作用。

读史可以明智，借古方能开今。中华文明绵延数千年而不衰，其中的奥秘，就是这样一个文化逻辑在起作用。相信此次论坛所收获的丰硕成果，一定会成为中国文艺复兴重要的精神资源、思想资源、语言资源，由此而生的动力将推动中国当代美术自立于世界美术之林——这正是此次论坛的主要目的和全部意义所在。

## 目 录

- |     |      |     |
|-----|------|-----|
| 005 | 序（一） | 杨晓阳 |
| 007 | 序（二） | 张晓凌 |

### 荆浩国际学术论坛·文献集

- |     |                                   |         |
|-----|-----------------------------------|---------|
| 004 | 荆浩国际学术论坛暨“荆浩杯”中国画双年展开幕式综述         | 王小菲     |
| 014 | 荆浩国际学术论坛开幕式致辞                     | 杨晓阳     |
| 016 | 荆浩国际学术论坛开幕式致辞                     | 卢禹舜     |
| 017 | 荆浩国际学术论坛开幕式致辞                     | 李庚香     |
| 018 | 荆浩国际学术论坛开幕式致辞                     | 何 雄     |
| 020 | 在“荆浩杯”中国画双年展开幕式上的致辞               | 卢禹舜     |
| 021 | 在“荆浩杯”中国画双年展开幕式上的致辞               | 王笑南     |
| 022 | 在“荆浩杯”中国画双年展开幕式上的致辞               | 王宇燕     |
| 023 | 荆浩国际学术论坛纪要                        | 陈 明 王小菲 |
| 038 | 中国山水精神原典的当代阐释<br>——荆浩国际学术论坛诸家观点述评 | 张晓凌     |
| 047 | “荆浩杯”中国画双年展在京隆重开幕                 |         |
| 049 | “荆浩杯”中国画双年展在郑州开幕                  |         |
| 051 | 荆浩国际学术论坛暨“荆浩杯”中国画双年展新闻发布会在北京举行    |         |
| 053 | 在荆浩国际学术论坛暨“荆浩杯”中国画双年展新闻发布会上的讲话    | 杜瑞明     |
| 054 | 在荆浩国际学术论坛暨“荆浩杯”中国画双年展新闻发布会上的讲话    | 卢禹舜     |
| 055 | 在荆浩国际学术论坛暨“荆浩杯”中国画双年展新闻发布会上的讲话    | 张晓凌     |
| 056 | 在荆浩国际学术论坛暨“荆浩杯”中国画双年展新闻发布会上的讲话    | 李军星     |
| 058 | “荆浩杯”中国画双年展初评工作在北京举行              |         |
| 060 | “荆浩杯”中国画双年展作品复评工作在郑州举行            |         |

### 荆浩国际学术论坛·论文集

- |     |                  |     |
|-----|------------------|-----|
| 065 | 荆浩《笔法记》的理论成就     | 薛永年 |
| 074 | 略论宋、元、明三代画评中的荆浩  | 任道斌 |
| 079 | 荆浩在国画发展中的贡献与地位   | 陈绶祥 |
| 085 | 读荆浩《笔法记》随记六则     | 赵力忠 |
| 091 | 关于荆浩及其理论《笔法记》    | 张 晨 |
| 095 | 荆浩“物象之原”的发现与理论重建 | 刘继潮 |

102	纪念碑、崇高、当代性
	——论荆浩的自然观.....文 / 彼埃塔·赖芬施德 翻译 / 张 舒
108	荆浩山水画：形态和感性存在的积淀....文 / 大卫·巴布鲁克 翻译 / 李映彤 陆 焰
120	花非花：一段对话的展开 .....,郑 工
127	开图千里 笔晕墨章
	——荆浩山水画的转折性意义 .....高天民
134	中国山水画的原点
	——荆浩画论研究.....潘耀昌
141	从荆浩《笔法记》看中国山水画精神 .....,林 木
147	君子在野：荆浩《笔法记》画松引得 .....,罗世平
151	中国绘画美学的奠基者
	——试论荆浩对中国绘画美学的贡献.....陈望衡
158	荆浩《笔法记》中的绘画美学思想 .....,陈池瑜
171	荆浩《笔法记》的理解与价值研究 .....,韩昌润
176	“匡庐奇秀，甲天下山”
	——荆浩《匡庐图》的新考察 .....,林莉娜
181	荆浩的《匡庐图》与北方派山水画样式及其影响
	——兼谈唐代水墨山水屏风画在五代时期的发展 .....,张惠明
189	山、岩、文人之石与矿物元素的象征主义 ....文 / 尼古拉·埃尔德 翻译 / 张 舒
194	荆浩与中国绘画笔墨观的形成 .....,贾 涛
202	“笔法”之法
	——兼论荆浩画学理论的意义范式与现代价值 .....,谢小铨
208	荆浩图真说与素描理念在现代山水画中相映成趣 .....,王恪松
217	对《笔法记》中提及的唐代水墨山水画家相关信息的释读 .....,王 平
226	林语堂有关《笔法记》的英译问题 .....,朱 其
232	荆浩《笔法记》的美学价值 .....,王 艺 管清风 金 钢 李苗苗
238	生态与山水画的相互生成
	——荆浩及其山水画论偶思 .....,张译丹
243	荆浩对于水墨山水画创作与理论的全面构建 .....,魏广君
251	荆浩与北派山水 .....,杜少虎
255	开宗山水 名世巨匠
	——谈荆浩《笔法记》及山水画实践的历史价值 .....,董 雷
259	谈荆浩山水中的写意因素 .....,常 欣
264	当下中国山水画创新的现实瓶颈与可能空间
	——由五代荆浩引发的思考 .....,金 新
269	《笔法记》中“神、妙、奇、巧”的品评观 .....,陈 明
273	跋 .....,陈 明

# 荆浩国际学术论坛

## 文献集

熱烈祝賀“荆浩國

WARMLY CONGRATULATE THE JINGHAO INT.



### 参加荆浩国际学术论坛和“荆浩杯”中国画双年展的专家与嘉宾

第一排(左起): 李军星 孙 鹏 刘新献 王宇燕 马国强 李庚香 杨晓阳 王 平 卢禹舜 何 雄  
王笑南 薛兴国 张晓凌 宋万轩

第二排(左起): 段金沙 韩昌润 林莉娜 高天民 纪连彬 张 晨 赵力忠 胡应康 罗世平 陈池瑜  
邢少臣 郑 工 林 木 刘继潮 陈绶祥 李泽民 高汉青 魏小洁 孔庆贺

第三排(左起): 吴丽鸣 任道斌 李学峰 张惠明 陈风新 潘耀昌 陈望衡 刘 杰 王 平 李 明  
屈桂英 彼埃塔·赖芬施德 尼古拉·埃德尔(易杰) 大卫·巴布鲁克

# 論壇”圓滿成功

ACADEMIC FORUM A COMPLETE SUCCESS



第四排(左起): 王琳(左一) 杜少虎(左四) 顾平(左五) 张军博(左六) 韩步勇(左七)  
刘钻(左八) 张新中(左九) 乔宜男(左十) 王静(左十一)  
唐朝佚(左十二) 张译丹(左十三)

第五排(左起): 苏勇军 杨扬 管清风 陈明 谢辉 张一心 王恪松 常欣 付振宝  
李东星 董雷

第六排(左起): 张怀彬(左一) 郑伦仁(左二) 金新(左三) 马丽娜(左四) 贾涛(左五)  
王穗生(左六) 姜英俊(左七) 刘童(左九) 任诺轩(左十)

# 荆浩国际学术论坛暨“荆浩杯”中国画双年展开幕式综述

□ 王小菲 整理



荆浩国际学术论坛开幕现场

12月8日，荆浩国际学术论坛开幕式在河南省济源市雅士达酒店隆重举行。荆浩国际学术论坛由中国国家画院、中共河南省委宣传部、河南省文联、中共济源市委、济源市人民政府联合主办，中共济源市委宣传部、荆浩艺术研究院、河南省美术家协会、济源市文联共同承办。河南省政协副主席王平，中国国家画院院长、中国美协副主席杨晓阳，中国国家画院常务副院长、荆浩艺术研究院院长卢禹舜，荆浩艺术研究院理事长、中共河南省委组织部原常务副部长王笑南，中共河南省委宣传部副部长李庚香，荆浩艺术研究院副理事长、河南省公安厅原常务副厅长刘新

献，中国国家画院副院长张晓凌，河南省文联主席、省美协主席马国强，河南省文化厅副巡视员孙鹏，中共济源市委书记何雄，中共济源市委副书记、济源市市长王宇燕，济源市人大常委会主任、荆浩艺术研究院副理事长薛兴国，济源市政协主席、中共济源市委常委、组织部部长宋万轩，中共济源市委常委、宣传部部长李军星，济源市人大常委会副主任吴丽鸣，济源市人民政府副市长孔庆贺，济源市政协副主席段金沙等有关领导出席了开幕式。来自德、美、法、韩和中国内地及台湾地区的数十位知名学者、专家及中央级、省级40家新闻媒体记者参加了开幕式。



中国国家画院院长杨晓阳致辞



河南省政协副主席王平在论坛开幕式上致辞

开幕式上，中国国家画院院长杨晓阳，中国国家画院常务副院长、荆浩艺术研究院院长卢禹舜，河南省委宣传部副部长李庚香，专家代表、上海大学美术学院教授潘耀昌，中共济源市委书记何雄等分别致辞。河南省政协副主席王平宣布荆浩国际学术论坛开幕。

杨晓阳在开幕式上指出，为确保此次论坛的高质量，中国国家画院对邀请的学者、专家进行了严格把关。来自国内外数十位理论家的学术探讨，将是荆浩学术研究的一次高峰。希望此次论坛可以激发整个民族深入挖掘传统文化的热情，找到传统文化的当代价值，对建设具有中国特色的社会主义文化、缔造中国当代文化的大繁荣大发展发挥积极的作用。卢禹舜指出，此次论坛不仅是一次在学术上益于中国当代美术创作和美术理论研究的实践性活动，而且能开启新一轮深入挖掘和探究前人优秀文化和思想资源以为今用的时代风尚。李庚香指出，此次论坛是学习贯彻党的十八大精神、发挥优秀传统文化积极作用、打造华夏历史文明传承创新区的重要活动。本次论坛的举办，搭建了探讨学术交流、开展国际合作的重要平台，对弘扬优秀传统文化、促进中国画发展、推动中原文化大发展大繁荣具有重要的作用。何雄指出，这次论坛的举行，必将进一步弘扬荆浩山水画艺术，促进文化大发展、大

繁荣，进一步提升济源乃至河南在国内外的知名度和文化艺术品位，为济源市加快中原经济区建设，实现中原崛起、河南振兴创造新优势，增添新活力。

荆浩国际学术论坛开幕式之后，“荆浩杯”中国画双年展开幕式在河南省济源市文化城隆重举行。河南省政协副主席王平，中国国家画院院长、中国美协副主席杨晓阳，中国国家画院常务副院长、荆浩艺术研究院院长卢禹舜，荆浩艺术研究院理事长、中共河南省委组织部原常务副部长王笑南，荆浩艺术研究院副理事长、河南省公安厅原常务副厅长刘新献，中国国家画院副院长张晓凌，中共河南省委宣传部副部长李庚香，河南省文联主席、省美协主席马国强，河南省文化厅副巡视员孙鹏，中共济源市委书记何雄，中共济源市委副书记、济源市市长王宇燕，济源市人大常委会主任、荆浩艺术研究院副理事长薛兴国，济源市政协主席、中共济源市委常委、市委组织部部长宋万轩，中共济源市委常委、市委宣传部部长李军星，济源市人大常委会副主任吴丽鸣，济源市人民政府副市长孔庆贺，济源市政协副主席段金沙等有关领导出席了开幕式。来自德、美、法、韩和中国内地及台湾地区的数十位知名学者、专家及中央级、省级近40家新闻媒体记者参加了开幕式。



中国国家画院常务副院长卢禹舜致辞



中共济源市委书记何雄致辞



济源市市长王宇燕主持开幕式



中共河南省委宣传部副部长李庚香致辞



中国国家画院副院长张晓凌作论坛开场发言

开幕式上，中国国家画院常务副院长、荆浩艺术研究院院长卢禹舜，荆浩艺术研究院理事长、中共河南省委组织部原常务副部长王笑南，参展画家代表、河北省长城网书画院院长韩步勇，济源市市长王宇燕等分别致辞。中国国家画院院长杨晓阳宣布“荆浩杯”中国画双年展开幕。

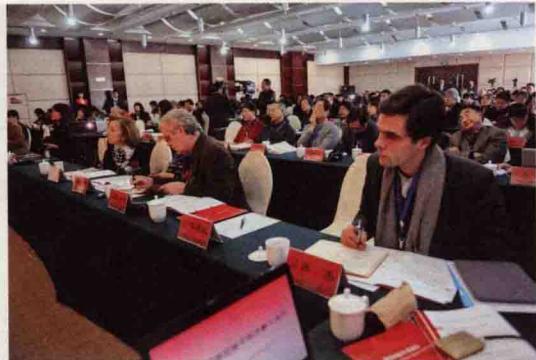
卢禹舜指出，此次“荆浩杯”中国画双年展参展的艺术家及其作品，表现了老、中、青三代书画艺术家在传统与现代、中国与西方交汇的大潮中坚守、继承与创新的求索之路。这些优秀作品与有着丰厚传统文化积淀的济源相遇，一定会绽放出分外灿烂的光彩。本次画展的举办，将会对弘扬中国优秀的艺术传统、艺术精神，引领当代良好的创作风尚，深化当代美术理论研究发挥积极的作用，将对促进河南美术事业发展、提升济源城市文化内涵、提高济源市民文化素养、

加快济源文化强市建设产生重要的影响。王宇燕指出，近年来，济源高度重视弘扬传播荆浩的山水画文化，着力打造荆浩文化品牌，先后举办了一系列活动，促进了荆浩文化的传播和繁荣。“荆浩杯”中国画双年展开展暨荆浩艺术研究院揭牌既是推动中国山水画艺术深入交流与快速发展的一次盛会，也是贯彻落实党的十八大精神，大力推动文化事业发展的一次盛举，从而让世界了解济源，让济源走向世界。

王笑南指出，今天的活动对于荆浩艺术研究院来讲具有特殊意义。其一是在荆浩的家乡来举行的，其二是荆浩艺术研究院揭牌。荆浩艺术研究院成立以来，举办了一系列的文化活动。这得益于中国国家画院对荆浩艺术研究院强有力和实质性的支撑和支持，也得益于河南省委宣传部，省文化厅，省文联，济源市委和市政府各级领导



专家代表、上海大学教授潘耀昌发言



参加荆浩国际学术论坛的国外专家



参加荆浩国际学术论坛现场的专家



荆浩国际学术论坛现场



中国国家画院美术研究院常务副院长高天民主持上午的论坛



论坛主持人金新、陈明正在主持巴布鲁克的演讲



论坛主持人朱其、张译丹



中国国家画院副院长张晓凌作全场总结发言